

Obernai®

SUR LA ROUTE DES VINS D'ALSACE, AU CALME ET EN PLEINE NATURE,
L'ÉQUIPE DU CAMPING D'OBERNAI VOUS ACCUEILLE EN TOUTES SAISONS !



4 CHALETS TOUT CONFORT !

4-6 personnes

146 EMPLACEMENTS

LE CAMPING... **CÔTÉ NATURE !**

WWW.CAMPING-OBERNAI.FR

LE VALLON DE L'EHN***



imaginalsoce



UN LIEU DE QUIÉTUDE...



AU COEUR DE LA NATURE





CHERS VACANCIERS,

Toute l'équipe du Camping Municipal Le Vallon de l'Ehn à Obernai vous souhaite la bienvenue. Un accueil de qualité, des conseils éclairés, une disponibilité et le sourire de notre équipe vous permettront de passer un séjour agréable et inoubliable.

Ce camping « nature » s'ancre dans une démarche écologique et respectueuse de l'environnement ; le label « clé verte » en atteste. De plus, depuis 2017 le camping dispose de 4 chalets contemporains, confortables et tout équipés afin de satisfaire les vacanciers.

Envie de Nature, de calme, de découvertes au Cœur de l'Alsace ? Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir en toutes saisons.

A bientôt au Camping « Le Vallon de l'Ehn »,
Bien à vous,

L'équipe du Camping Municipal *
Le Vallon de l'Ehn**

DEAR HOLIDAYMAKERS,

The whole team of the Municipal campsite welcomes you. A quality of welcome, wise advice, the receptiveness and smile of our team will allow you to spend a pleasant and unforgettable stay.

This « nature » campsite is anchored in an ecological approach and environment friendly; the label « clé verte » attests it. Moreover, since 2017 the campsite has 4 contemporary comfortable chalets, fully equipped in order to satisfy the visitors.

Longing for nature, peace, and exploring at the heart of Alsace? We'll be pleased to welcome you at any season.

See you soon at the campsite « Le Vallon de l'Ehn »,
Yours sincerely,

**The team of the Municipal campsite
Le Vallon de l'Ehn *****



SOYEZ LES BIENVENUS À OBERNAI



*Mesdames, Messieurs,
Chers Amis touristes,*

*Je tiens à vous remercier très chaleureusement d'avoir choisi le camping municipal*** «Le Vallon de l'Ehn» d'Obernai pour y séjourner.*

Nous avons à cœur de rendre votre séjour le plus agréable possible, pour vous permettre de découvrir toutes les richesses de notre territoire : les Terres de Sainte Odile.

Obernai, 2^{ème} ville touristique du Bas-Rhin, magnifiquement bien située au pied du Mont Sainte Odile, jouit d'une notoriété très forte et d'une très belle image, en adéquation avec sa vitalité économique, son riche patrimoine, sa gastronomie, sa viticulture, ses fêtes traditionnelles et ses animations, nombreuses et variées, proposées tout au long de l'année.

Le cadre verdoyant de notre camping, sa situation privilégiée et la qualité de l'accueil, vous permettront d'apprécier votre séjour, quels que soient vos souhaits et vos envies.

Mesdames, Messieurs, soyez les bienvenus à Obernai... Nous sommes honorés de votre choix, en vous souhaitant beaucoup de plaisir.

Cordialement, **Bernard FISCHER**
Maire d'Obernai
Vice-Président du Conseil Régional



BIENVENUE !

Séjourner au camping «Le Vallon de l'Ehn», à Obernai, c'est choisir un camping au calme, respectueux du confort de ses vacanciers et de l'environnement. C'est le cadre de vacances idéal pour les passionnés de détente et de nature.

LE VALLON DE L'EHN ☆☆☆



BIENVENUE !

Au pied du Mont Sainte Odile, le camping est entouré de vignobles et de champs, cadre de vacances idéal pour les passionnés de détente et de nature. Sa situation sur la route des vins, près des axes routiers du centre Alsace - à 30 km de Strasbourg et 48 km de Colmar - permet de rayonner facilement à la découverte des sites touristiques de la région. Le centre-ville, les commerces et les restaurants sont à 15 minutes à pied ou 5 minutes en bus.



WELCOME!

Situated on the wine route, at the foot of Mont Sainte Odile, the campsite is surrounded by vineyards and fields and is ideal for a relaxing holiday in beautiful countryside. Nearby the major roads, at 30 km from Strasbourg and 48 km from Colmar, the visitor will easily discover the touristic spots of the area. The town centre with shops and restaurants is only 15 mn walk away or 5 mn with the city shuttle.



WILLKOMMEN !

Am Fusse des Mont Sainte Odile, umgeben von Feldern und Weinbergen, eignet sich der Campingplatz bestens für Erholung und Kontakt zur Natur. Seine Lage auf der Weinstrasse, direkt in der Nähe der Hauptverkehrsstrassen des Mittelelsasses, - 30 km von Strassburg und 48 km von

Colmar entfernt - ermöglicht Ausflüge in alle Richtungen. Das Stadtzentrum, Geschäfte und Restaurants sind in 15 Minuten zu Fuss - oder 5 mn mit Stadtbus- erreichbar.



BIENVENIDOS !

Situado en la ruta del vino, a 30 km de Estrasburgo y 48 km de Colmar, al pie del Mont Sainte Odile, el camping se encuentra rodeado por vinedos y naturaleza. Es ideal para pasar unas vacaciones relajadas en un maravilloso ambito rural y natural y descubrir los sitios touristicos de la region. El centro urbano se encuentra a solamente a 15 minutos a pie o 5 minutos con el bus.



VELKOMMEN !

Campingpladsen ligger paa vinruten, omgivet af vinmarker , et ideelt udgangspunkt for vandre- og cykelture. Taet paa hovedvejen, 30 km fra Strasbourg og 48 km fra Colmar og egnens talrige turistattraktioner. Det er 15 minutters gang eller 5 minutter med bybussen til bymidten forretninger og restauranter.



BENVENUTI !

Circondato da vigneti e campi ai piedi del Mont Sainte Odile, il campeggio è un luogo di vacanze ideale per gli appassionati di calma e natura. E situato sulla Strada dei Vini, a 30 chilometri da Strasburgo e 48 km da Colmar e vicino ai grandi assi stradali dell'Alsacia centrale, e permette di raggiungere

facilmente i centri turistici piu significativi della regione. Negozi e ristoranti nel centro storico (15 minuti a piedi, 5mn con minibus).



WELKOM !

Gelegen aan de voet van de Mont Sainte Odile, omgeven door velden en wijngaarden, is de camping een ideale plek voor natuurliefhebbers. Dichtbij doorgaande wegen, op 30 km. van Straatsburg en 48 km. van Colmar, heeft de bezoeker een uitstekende uitvalsbasis. Alle winkels en restaurants zijn op 15 minuten loopafstand of 5 minuten met de shuttle bus.



Vous ne serez pas déçus



Camping excellent



Camping bien situé et calme



Excellent point départ pour noel



UNE OFFRE COMPLÈTE

LES EMPLACEMENTS / PITCHES / PLÄTZE



19 emplacements tente

19 pitches for tent
19 Plätze für Zelt



32 emplacements stabilisés grand confort

pour camping-car
32 hard standing pitches for motorhomes
32 befestigte Plätze für Reisemobile



95 emplacements grand confort caravane

95 comfort pitches for caravans
95 Komfort Plätze für Wohnwagen



4 chalets contemporains

4 contemporary chalets
4 moderne Ferienhäuser



WIFI gratuit sur tout le terrain.
Free WiFi hotspot on all the campsites.
Kostenloses WIFI.

LES SERVICES / FACILITIES / DIENSTLEISTUNGEN



2 blocs sanitaires (accès handicapés, salle à langer, chauffage en hiver)

2 sanitary blocks (suitable for disabled, baby room, heated in winter)
2 Sanitärgebäude (Behindertengerecht, Babyraum, im Winter geheizt)



Machine à laver et sèche-linge

Washing & drying machine
Waschmaschine & Trockner



Borne de services pour camping-cars

Service point for motorhomes
Entsorgungstation für Reisemobile
(3 euros pour les camping-cars de passage)



Bibliothèque

Library
Bibliothek



Distributeur de café dans un espace de détente

Coffee lounge
Kaffee lounge



Soirées-concerts en été

Summer concert-evenings
Musikabend im Sommer



Epicurerie, boissons, pain (mai à octobre), petite restauration sur place plusieurs soirs par semaine (poulets rôtis, tartes flambées/pizzas...)

Se renseigner sur place ou sur le site internet
Food, beverage, bread (may to october)
Lebensmittel, Getränke, Brot (Mai bis Oktober)



LES EMPLACEMENTS CARAVANES



LES SOIRÉES CONCERTS

UN CAMPING 4 SAISONS

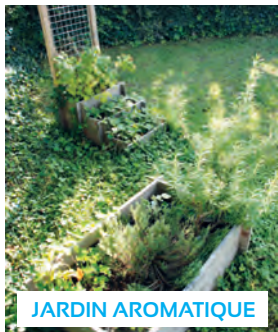
SUR PLACE / ON THE CAMPSITE / AUF DEM PLATZ

Petite aire de jeux pour jeunes enfants, pétanque, volley, badminton, minigolf, ping pong, salle de loisirs, bibliothèque, jeux en bois, jeu d'échecs géant. Location de vélos.

Playground for young children, table tennis, leisure room, minigolf, volley ball, badminton, game of petanque, library, wooden games, big chess game. Bicycles to rent.

Kinderspielplatz, Tischtennis, Volleyball, Federball, Minigolf, Kugel, Aufenthaltsraum, Bibliothek, Holzspiele, Schachspiel. Fahrräder zu vermieten.





JARDIN AROMATIQUE



CONVIVIALITÉ SUR LA TERRASSE ABRITÉE



DÉTENTE DANS UN CADRE NATUREL

UN AMÉNAGEMENT DE QUALITÉ

L'accueil du camping saura vous séduire avec :

- un jardin zen : ses galets, sa promenade en pas japonais, ses rochers bouillonnants,
- une terrasse en bois pour se détendre,
- un espace boutique proposant des produits locaux ou bio,
- un espace d'accueil équipé d'une bibliothèque, de nombreuses informations touristiques, d'une machine à café, de jeux en prêt...

Le camping est également équipé :

- d'une aire de jeux pour les enfants,
- de lave-linge et sèche-linge,
- d'un service de locations de vélos,
- de deux agrès de fitness
- d'un bâtiment sanitaire chauffé en hiver,
- de places stabilisées pour camping-car (pour un accueil optimal en toutes saisons),
- d'un abri à hérissons et d'un hôtel à insectes.



UN LIEU DE DÉTENTE

LE LABEL "CLÉ VERTE"

Soucieux de notre environnement, de l'avenir de la planète et conscient de l'importance de chaque geste du quotidien pour un futur meilleur, l'équipe du camping œuvre pour consommer mieux.

Un éclairage adapté, les transports en commun, l'énergie solaire, le tri des déchets, les circuits courts ... nous allions confort et écologie.

C'est dans ce cadre que le camping est labellisé Clé Verte depuis quelques années.

LE LABEL CAMPING QUALITÉ

Nous avons à cœur de rendre vos vacances agréables et reposantes, c'est pour cette raison que le camping est labellisé Camping Qualité. Respectant une grille qualité précise, nous attachons une attention particulière à l'accueil, la propreté, les emplacements et l'environnement.

 #VISITOVERNAI





CHALETS 4/6 PERSONNES DE 35 M²

TERRASSE PRIVATIVE DE 20 M²

LE CONFORT DANS UN ÉCRIN DE VERDURE

DES CHALETS⁽¹⁾ TOUT CONFORT POUR TOUTE LA FAMILLE



Les chalets du "Vallon de l'Ehn" à Obernai, en Alsace, représentent une offre d'hébergement (4 à 6 personnes) de qualité, pour vous permettre de passer un séjour en toute quiétude.



- Vous aurez à disposition :
- 1 séjour avec canapé-convertible avec télévision,
 - 1 cuisine équipée avec réfrigérateur, plaque 2 feux, évier,
 - 1 chambre avec un lit de 160 x 200 cm,
 - 1 chambre avec 2 lits de 90 x 190 cm,
 - 1 salle d'eau avec douche et lavabo,
 - 1 WC indépendant,
 - 1 terrasse couverte avec salon de jardin.

⁽¹⁾Hébergement non accessible aux Personnes à Mobilité Réduite.

TARIFS CHALETS 2023

	Basse Saison*	Moyenne Saison*	Haute Saison*
SEMAINE (DU SAMEDI 16H AU SAMEDI 10H)	400 €	450 €	620 €
Weekly rate from saturday to saturday (check-in 4 pm / check-out 10 am) Pro Woche von Samstag bis Samstag (Anreise 16.00 Uhr / Abreise 10.00 Uhr)			
WEEK-END** (DU VENDREDI 16H AU DIMANCHE 10H)	145 €	165 €	205 €
Week-end rate (check-in friday 4 pm / check-out sunday 10 am) Pro Wochenende (Anreise Freitag 16.00 Uhr / Abreise Sonntag 10.00 Uhr)			
SEMAINE SUPPLÉMENTAIRE	- 10 %	- 10 %	/
Extra week / Zusatzwoche		sur la semaine supp. on the extra week / die zusätzliche Woche	
TAXE DE SÉJOUR (PAR JOUR ET PAR PERSONNE)	0,50 €	0,50 €	0,50 €
Tourist tax per day and per person / Kurtaxe pro Tag und pro Person			
CAUTION (À L'ARRIVÉE)	150 €	150 €	150 €
Deposit (at arrival) / Kaution (Anreise)			
OPTION MÉNAGE (À LA FIN DU SÉJOUR)	55 €	55 €	55 €
House cleaning (after check-out) / Reinigung (nach der Abreise)			
OPTION FOURNITURE DE DRAPS (POUR TOUTS LES COUCHAGES)	30 €	30 €	30 €
Bed linen (for all beds) / Bettwäsche (für alle Betten)			
OPTION ASSURANCE ANNULATION			
Trip Cancellation Insurance (optional) / Reiserücktrittsversicherung (optional)			2,90 % du séjour

*Basse saison : du 02/01/23 au 31/03/23 et du 14/10/23 au 24/11/23 - Moyenne saison : du 01/04/23 au 30/06/23 et du 26/08/23 au 13/10/23 - Haute saison : 01/07/23 au 25/08/23 et du 25/11/23 au 01/01/24.

** Offre non disponible en juillet et août.

Le Camping vous accueille de mi-mars à mi-janvier

Nos amis les animaux ne sont pas admis dans les chalets. Chalets non-fumeurs. Les prestations supplémentaires auxquelles les résidents pourraient avoir recours (lave-linge, location coffre-fort..) seront facturées en sus de la location aux tarifs en vigueur.

Conditions de paiement : 25% du prix de la location devra être acquitté dès la réservation à titre d'arrhes. Le solde devra être versé 30 jours avant la date d'arrivée.

À QUELQUES MINUTES DU CAMPING



L'O ESPACE AQUATIQUE
ET LA PISCINE PLEIN AIR

www.lo-obernai.fr
secretariat@lo-obernai.fr
Tél : +33 (0)3 88 50 32 78

LES LOISIRS À PROXIMITÉ



A PROXIMITÉ IMMÉDIATE / NEARBY / IN DER NÄHE

Parc municipal avec grande aire de jeux, parcours de santé, sentiers de promenade au bord de l'Ehn, étangs de pêche, randonnées, cyclisme, L'O Espace Aquatique, la Piscine Plein Air, terrains de tennis et nombreux sentiers de geocaching. (renseignements sur internet ou sur place)

City park with playground, jogging path, hiking & walking paths, fishing pound, geocaching, indoor and open-air swimming-pool.

Stadtspark mit grossem Spielplatz, Wanderwege, Angelteiche, geocaching, Hallenbad und Freibad.



À 200 M !



LA PISCINE PLEIN AIR DE MI-JUIN À AOÛT



À moins de 5 minutes à pied du Camping, profitez de la Piscine Plein Air, rénovée en 2016. Bassin de nage en inox, Splash pad, solarium... tout pour vous faire passer des moments de détente, dans un cadre verdoyant exceptionnel, à proximité immédiate du cœur de ville.





CIRCUITS DÉCOUVERTE



BALADES EN FORÊT

Obernai imaginalsoeoe

Découvrez Obernai en Petit Train !

Départ :
Place du Beffroi

Votre commande en différentes langues

www.petittrainobernai.fr
Infos et résa au 03 89 73 74 24

Autour du
Mont Sainte-Odile

ITINÉRAIRES CYCLABLES
RADROUÏEN
CYCLE ROUTES



AU COEUR DE LA NATURE

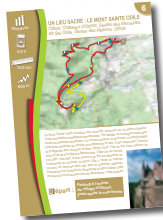
À VOIR, À FAIRE...



À PIED

Envie de vous balader dans les environs, de pratiquer la marche à pied ?

Nous vous proposons de découvrir 10 circuits pédestres sous forme de fiches cartonnées dans les environs d'Obernai. Ce topo guide randonnées est en vente à l'accueil du Camping Municipal. **A Obernai, plus de 200 km de sentiers balisés vous conduisent dans des havres de paix, tout autour de la cité** : un véritable paradis pour les randonneurs ou pour les promenades en famille, à pied, à vélo ou à cheval.



EN PASS'O

Les deux lignes régulières du Transport Public Urbain d'Obernai Pass'O desservent les quartiers d'Obernai. La ligne A dessert le Camping ainsi que le centre-ville et la gare. Les bus Pass'O sont également en correspondance avec la quasi-totalité des trains de la ligne TER en gare d'Obernai. Ce service circule de 6h20 à 19h45.



À VÉLO

Le Bas-Rhin est l'un des premiers départements cyclables de France. Avec ses 735 km d'itinéraires cyclables, ce département fait figure de proue.

Obernai, 2^{ème} ville touristique du Bas-Rhin, vous invite à profiter de ses pistes cyclables, chemins ruraux, forestiers et autres petites routes à faible trafic formant un véritable réseau cyclable, mais également de son service de location de vélos classiques ou à assistance électrique. Adoptez le vélo à Obernai... Des topo-guides sont en vente à l'accueil du Camping.



STRASBOURG ET LE BAS-RHIN POUR 2€50

Toutes les lignes de bus du Réseau 67 (Bas-Rhin) sont accessibles facilement, grâce au tarif unique. Vous payez le même prix pour tous vos trajets. Quelle que soit votre destination, avec ou sans correspondance, un prix unique : 2,50 € le billet à l'unité et 1,75 € en achetant un carnet de 10 tickets.



Obernai, UNE VILLE
OÙ IL FAIT BON VIVRE



Les membre de Facebook ont commenté :

"Superbe ville, mise en valeur par ses maisons alsaciennes, son architecture, ses commerces, ses bons restaurants et tous les événements tout au long de l'année."

"Toujours un vrai plaisir de venir dans cette ville aussi belle en hiver qu'en été."

"Nous on adore Obernai, c'est une ville dynamique aux nombreuses activités sportives, musicales et culturelles."

NOËL À OBERNAI



LA PROMENAGE GOURMANDE DU SCHENKENBERG



LE SALON BIOBERNAI



LE FESTIVAL DE MUSIQUE



CONCERT DES ESTIVALES



LES SOIRÉES FOLKLORE ET TARTINES



FESTIVAL PISTEUR D'ÉTOILES

LES ESTIVALES D'OBERNAI...



	TENTE SANS VOITURE 5,50 € 6,00 € Tent without car Zelt ohne auto
	 TENTE OU CARAVANE AVEC VOITURE 6,20 € 6,60 € Pitch for tent or caravan with car Platz für Zelt oder Wohnwagen mit Auto
	STABILISÉ CAMPING CAR 6,20 € 6,60 € Hard standing pitch for motorhome Schotterplatz für Reisemobil
	ADULTE Douches incluses 4,50 € 5,40 € Adult / Erwachsene
	TAXE SEJOUR ADULTE (*Taxe additionnelle départementale incluse - Tarif susceptible d'être modifié) 0,50 € 0,50 € Visitor's tax / Kurtaxe Erwachsene
	ENFANT (2-12 ANS) Gratuit -2ans - Douches incluses 2,50 € 2,80 € Child under 12 / Kind unter 12
	ELECTRICITÉ (16 AMP) 5,00 € 5,00 € Electricity / Strom
	SUPPLEMENT TENTE OU VOITURE 2,85 € 2,95 € Additional tent or car on the pitch Zusätzliches Zelt oder Auto auf dem Platz
	ANIMAUX - CARNET DE VACCINATION OBLIGATOIRE 1,20 € 1,20 € Pets - Vaccination book required / Tiere - Impfpass obligatorisch
	GROUPES - RESTAURATION - ANIMATIONS - DÉGUSTATION - VISITES Sur demande Groups - catering - events - tasting - visits Gruppen - Gastronomie - Veranstaltungen - Besichtigungen
	PAS DE GARAGE MORT No pitch location alone - Keine Abstellmöglichkeit.

PRIX À LA NUITÉE

Prices per night - Preise pro Nacht

VOTRE FIDÉLITÉ RÉCOMPENSÉE

- 5 % **

Réduction appliquée pour les détenteurs
de cartes DCU / CARAVAN CLUB / Guide
du Routard.

- 10 % **

Réduction appliquée pour les détenteurs
de cartes FFCC / FICC / TCCF / FFACCC.

- 20 % **

Réduction appliquée pour les groupes à
partir de 15 personnes.

1 NUIT OFFERTE **

Pour 10 nuits payées, la 11^{ème} vous est
offerte quelle que soit la période.

** Hors haute saison, hors location de chalets



OBERNAI AU COEUR DE L'EUROPE



L'ÉQUIPE DU CAMPING VOUS ACCUEILLE



- début janvier - fin mars - avril - septembre - octobre - novembre - décembre : de 8h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h (en semaine) et de 10h à 12h et de 15h à 18h (le week-end).
 - de mai à mi-juillet : de 8h30 à 12h30 et de 14h à 20h.
 - de mi-juillet à mi-août : de 8h30 à 21h.
- Le Camping est fermé de mi-janvier à mi-mars.

CAMPING MUNICIPAL*** LE VALLON DE L'EHN

1, rue de Berlin - F - 67210 Obernai

Tél. +33 (0)3 88 95 38 48

camping@obernai.fr - www.camping-obernai.fr

[facebook.com/camping.obernai](https://www.facebook.com/camping.obernai)

